



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ*  
*a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

**God Bless our new Holy Father**  
**POPE LEO XIV**

## **HFP PARISH CENTER**

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
 Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

## **PASTORAL TEAM**

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist  
 (ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager  
 (ext. 1005) [NestorB@holyfamilyforall.org](mailto:NestorB@holyfamilyforall.org)

Nathalie CUADROS, administrative program manager  
 (ext 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

Alexi MOTTA, licensed social worker &  
 community service manager  
 (ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

Rocio RAMOS, director of pastoral services  
 (ext.1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

Rev. Thomas RYAN, pastor  
 (ext.1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator  
 (ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

Deacon Nelson TORRES, programming manager  
 (ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar  
 (ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

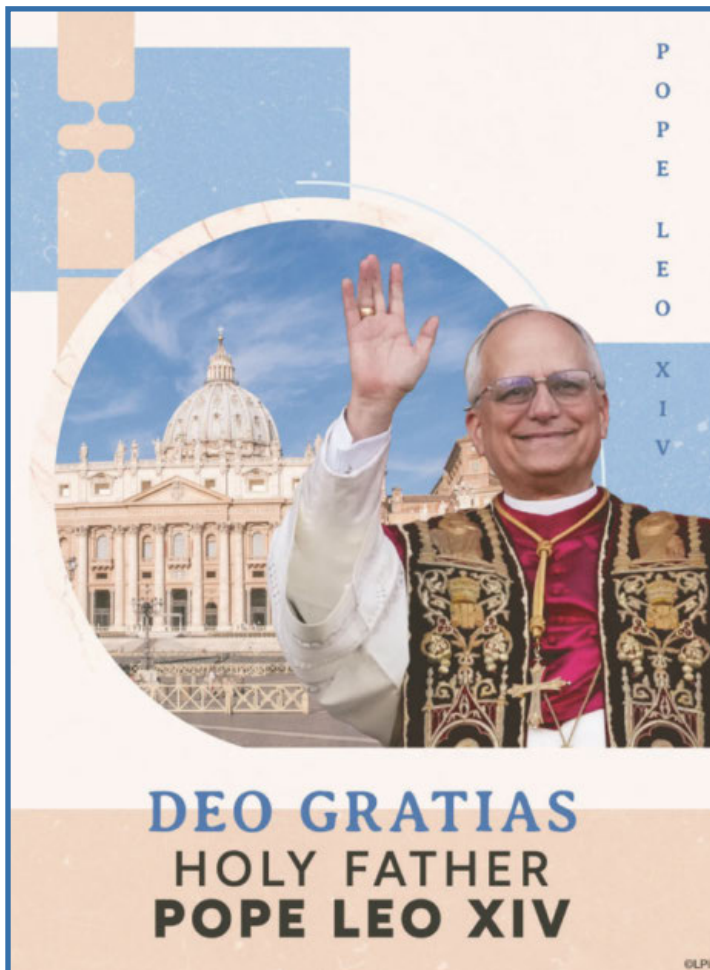
## **PARISH LEADERS**

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





# MASS INTENTIONS

**Saturday, May 17- Easter Weekday**

8:00 AM - (SH)- (English) - Maureen Weissenrieder

4:30 PM - (SH)- (English)- Vincent Zimmerman

**Sunday, May 18 - Fifth Sunday of Easter**

8:00AM (SL) - (English) - Yolanda De Biase

9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i Boże  
błogostawieństwo dla Liama w 1-sze urodziny

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Joseph Vargyas

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Rafael Romero Silva y  
Gabriella Baltierrez12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas  
en el Purgatorio

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Juventina Lopez

**Monday, May 19 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, May 20 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Rev. Ken Kauchek

7:00 PM (SJ) (Spanish) - For the people

**Wednesday, May 21 - Saint Christopher  
Magallanes, Priest & Companions, Martyrs**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SH) (Spanish) - For the people

**Thursday, May 22 - Saint Rita of Cascia,  
Religious**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, May 23 - Easter Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, May 24- Easter Weekday**

8:00 AM - (SH)- (English) - For the people

4:30 PM - (SH)- (English) - In memory of  
Walter J. Folek**Sunday, May 25 - Sixth Sunday of Easter**

8:00AM (SL) - (English) - John Meszaros, Jr.

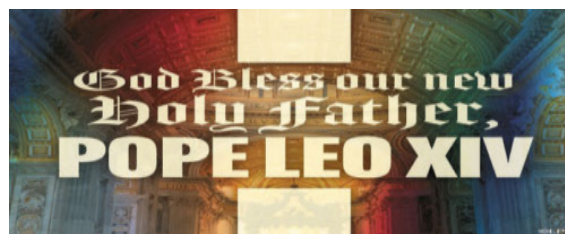
9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Marka  
i Barbary Jachowskich

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Roberto Rojas Perez

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Gloria Perez

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people



Lord, source of eternal life and truth, give to your shepherd a spirit of courage and right judgment, a spirit of knowledge and love.

By governing with fidelity those entrusted to his care, may he, as successor to the Apostle Peter and Vicar of Christ, build your Church into a sacrament of unity, love and peace for all the world. Amen.

*Señor, fuente de vida eterna y verdad, concede a tu pastor un espíritu de valentía y de juicio recto, un espíritu de conocimiento y amor.*

*Que, gobernando con fidelidad a quienes le han sido confiados, él, como sucesor del apóstol Pedro y Vicario de Cristo,*

*edifique tu Iglesia como sacramento de unidad, amor y paz para todo el mundo. Amén.*

**PRAYER LIST / LISTA DE ORACIÓN**

ONLY MEMBERS OF THE FAMILY  
can add names to this list of the sick.

SOLO LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA  
pueden agregar nombres a esta lista de enfermos.

Brian Barry  
Zofia Baginski  
Zofia Lesiak  
Thomas Leskowski  
Władysław Prościak  
Brian Ward  
John Ward  
Faith Santos Ortiz  
Deacon Nelson Torres

**Weekend Offertory****5/4/2025 - \$5,045****SVDP - \$1,187****Bishop's Annual Appeal to date:****\$10,103 - Pledged & Received****70.72% of our goal of \$14,000**

To donate online, go to our website:  
holyfamilyforall.org **Click on DONATE.**



### PRAYER FOR FIRST COMMUNION

"Lord Jesus, we thank You and praise You for the gift of the Holy Eucharist. Bless the children who are receiving their First Communion. May this day be a beginning of a lifelong love for You and for your Body and Blood.

Lord, we ask You to guide them in their faith, strengthen them to resist temptation, and fill them with your love. We pray for their families and for the church as we celebrate this special day.

We also pray that we, each and every one of us, may grow closer to You, that we may receive You worthily, and that we may serve You faithfully in the world. Amen.



**Registration  
for Family Faith Formation 2025 - 2026  
is Open!**



**Pilgrimage to the National Blue Army Shrine  
of Our Lady of Fatima**

**Hispanic Families, Pilgrims of Hope**

Join us on **June 14, 2025 from 9:30 am to 3:00 pm, at the Blue Army National Shrine**, where we will be able to receive the jubilee indulgence. All are invited to participate in the **adoration of the Blessed Sacrament, confessions, prayer of the Rosary and Angelus, and closing Mass**. The event is free and prior registration is not required. **Please bring your lunch. More information? Please contact us: 732 243 4573 or at Lescobar@diometuchen.org**



### ORACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN

"Señor Jesús, te damos gracias y te alabamos por el don de la Sagrada Eucaristía. Bendice a los niños que reciben su Primera Comunion.

Que este día sea el comienzo de un amor eterno por ti y por tu Cuerpo y tu Sangre.

Señor, te pedimos que los guíes en su fe, los fortalezcas para resistir la tentación y los llenes de tu amor. Oramos por sus familias y por la Iglesia al celebrar este día tan especial.

También oramos para que todos y cada uno de nosotros nos acerquemos más a ti, para que te recibamos dignamente y te sirvamos fielmente en el mundo. Amén.



**¡La inscripción para la  
Formación de Fe Familiar 2025- - 2026  
está abierta!**



**Peregrinación al Santuario Nacional  
del Ejército Azul de Nuestra Señora de Fátima  
Familias Hispánicas, Peregrinas de Esperanza**

Acompáñenos el **14 de junio de 2025, de 9:30 a. m. a 3:00 p. m., en el Santuario Nacional del Ejército Azul**, donde podremos recibir la indulgencia jubilar. Todos están invitados a participar en la **adoración al Santísimo Sacramento, las confesiones, el rezo del Rosario y el Ángelus, y la Misa de clausura**. El evento es gratuito y no se requiere inscripción previa. **Por favor, traiga su almuerzo. ¿Para más información? Contáctenos al 732 243 4573 o a Lescobar@diometuchen.org**



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**V Niedziela Wielkanocna**  
**18 maja 2025 r.**

Trwa **miesiąc maj, poświęcony naszej najlepszej Matce Maryi**. Pamiętajmy w tym miesiącu o codziennym odmawianiu **Litanii Loretańskiej**, którą odśpiewamy wspólnie w każdą niedzielę maja po Mszy Świętej.

**W sobotę, 31 maja**, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o **godz. 19:00**, po którym odprawiona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu maju, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

Serdeczne podziękowania dla **Alexy Galarza** za **ukoronowanie Najświętszej Maryi Panny** oraz dla wszystkich, którzy przygotowali tę piękną uroczystość oraz w niej uczestniczyli.

Dzisiejsza druga kolekta zostanie przeznaczona na rzecz **rozwaju społecznego**, natomiast druga kolekta w następną niedzielę na rzecz **katolickiego przekazu medialnego**.

Życzymy wszystkim udanego wypoczynku niedzielnego w duchu wielkanocnego odrodzenia oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Fifth Sunday of Easter**  
**May 18, 2025**

It is the month of May, which is **the month of our best Mother, Mary**. Let's pray **the Litany of Loreto** every day in May, and we will be singing it together each Sunday after the Mass.

On **Saturday, May 31<sup>st</sup>**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. (during this time confession is available) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in the church vestibule.



Many thanks to **Alexa Galarza** for **crowning the Blessed Virgin Mary**, and to all who prepared and participated in this beautiful ceremony.

Today's second collection is for the **Development of The People**, next Sunday's second collection will be for **The Catholic Communication Campaign**.

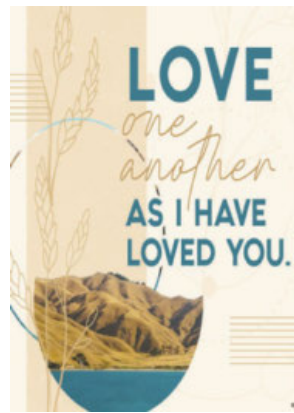
We wish you all a good Sunday and may the spirit of Easter renewal strengthen you throughout this coming week.



**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH  
*A Sunday Reflection*  
by István Horváth**

**"Jesus said [to His Disciples], 'I give you a new commandment: Love one another. As I have loved you, so you also should love one another. This is how [the world] will know that you are my disciples, if you have love for one another.'" Jn 13:34-35**

We have heard this quoted many times and sometimes paraphrased, but do we understand the true meaning behind Jesus' words. Some say that it is not a new commandment for Lv 19:18b states, "You shall love your neighbor as thyself." And Jesus repeats this in stating the Two Great Commandments. **Mt 22:36-40; Mk 12:28-31** But is that all Jesus is saying in His new commandment: that we should love and treat our neighbor as ourselves? Or is He truly saying something new?



What if, we substitute the words 'sacrifice for' for the word 'love' in Jn 13:34/5? Does the meaning change or does it lose its meaning? Okay, now try it in Lv19:18. Does it make sense? The answer is, it does not. We don't sacrifice for ourselves; we only sacrifice of ourselves for others. What if, we substitute 'favor' for the word 'love' in Lv 19:18. The fact that you favor your neighbor as yourself, still

has not lost its original meaning, however it could not be substituted for Jn 13:34/5 without giving the commandment a different meaning. So, the two commandments are mutually exclusive despite having similar connotations in the use of the word 'love'.

So truly, Jesus has given us a new commandment, one that shows us His Divinity and oneness with Yahweh, the God of Moses, and the one commandment that represents His followers in the New Covenant. We may not practice it all the time, but true love of our brethren is the suffering we endure and sacrifices we make for them at our own expense. It is not simply being nice to your neighbor, because you want to treat them as your own people or as yourself.

And this is the product or result of Jesus' New Commandment and New Covenant: "Now is the Son of Man glorified, and God is glorified in him. [And because God is glorified in him], God will also glorify him in himself."

**Jn 13:31-32** Although on the surface it seems to be a circular argument, what Jesus is saying is: if we follow His commandment, we can be like him and glorify God through our deeds, in which case God will bring us through Him and in Him to the same glorified state.

While the Old Covenant taught us right and wrong, the New Covenant teaches us by example and proof. Therefore, the example and commandment Jesus left us intrinsically holds within it the Old Covenant and The Commandments. A Perfect Sacrifice of Communion with the one Ever-Living God: The Holy Mass.

## GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Christopher M. Hassan (NJ Lic. No. 5145)

**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

## C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

**Bookkeeping & Tax Return**

**Open Year Round**

**732-626-5900**

[www.cfttaxinc.com](http://www.cfttaxinc.com)

[brapa2@aol.com](mailto:brapa2@aol.com)

1060 AMBOY AVENUE • EDISON



**Yeni Mendez Romero**

**Insurance Agent/Parishioner**

Auto - Fire - Life - Commercial

142 Livingston Ave.

New Brunswick, NJ

**732-853-1958**

[www.insurance08901.com](http://www.insurance08901.com)



# Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT  
UNFORGETTABLE!**

*We cater to all occasions  
with passion and expertise.*

**JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm**

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras

Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events

**40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786**



## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized  
Provider

SafeStreets

**833-287-3502**



**QUALITY PROFESSIONAL SERVICE**

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
PLUMBING  
HEATING &  
COOLING**



**NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS**

[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

# 732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

[BoylanFH.com](http://BoylanFH.com)

10 Wooding Avenue  
Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**ddelgrosso@4LPi.com**  
**or (800) 888-4574 x3107**

## SPRING HOME REPAIRS - FREE ESTIMATES

ROOFING • CHIMNEYS • GUTTERS  
MASONRY • SIDEWALKS & STEPS

*We Find & Fix Leaks!*



## EXPERT CHIMNEY & ROOFING

**\$1100 OFF**

Any New Roof Replacement

**20% OFF**

Any Roof, Chimney, Gutter,  
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic. #13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years

*Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | [www.expertchimneyroofing.com](http://www.expertchimneyroofing.com)**

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!™**

**At HOME and AWAY!**

As Low As

**\$19<sup>95</sup>** /mo.

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Family

✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW!**

**800.808.9294**



[md-medalert.com](http://md-medalert.com)



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936